



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Сто восемьдесят четвертая сессия

Женева, 22–24 июня 2021 года

Пункт 4.9.3 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

**Рассмотрение проектов поправок
к существующим правилам ООН,
представленных GRBP**

Предложение по дополнению 10 к поправкам серии 04 к Правилам № 41 ООН (шум, производимый мотоциклами)

Представлено Рабочей группой по вопросам шума и шин*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам шума и шин (GRBP) на ее семьдесят третьей сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/71, п. 3). Он основан на неофициальном документе GRBP-73-04. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в июне 2021 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2021 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год (A/75/6 (разд. 20), п. 20.51), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Пункт 5.5.2 изменить следующим образом:

«5.5.2 номера настоящих Правил, за которым следуют буква “R”, тире и номер официального утверждения, расположенные справа от круга, предписанного в пункте 5.5.1».

Пункт 5.6 изменить следующим образом:

«5.6 Если мотоцикл соответствует типу мотоцикла, официально утвержденному на основании других прилагаемых к Соглашению правил в стране, которая предоставила официальное утверждение на основании настоящих Правил, то обозначение, предписанное в пункте 5.5.1, повторять не нужно; в этом случае номера правил и официального утверждения и дополнительные обозначения всех правил, в отношении которых предоставляется официальное утверждение в стране, предоставившей официальное утверждение на основании настоящих Правил, располагаются в виде вертикальных колонок справа от обозначения, предписанного в пункте 5.5.1».

Приложение 2

Образец А, вводную фразу в скобках изменить следующим образом:

«(см. пункт 5.5 настоящих Правил)»

Образец В, вводную фразу в скобках изменить следующим образом:

«(см. пункт 5.6 настоящих Правил)»
